

A Historical Study of the rGyarong Pronominal Affixes

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2010-02-16 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 長野, 泰彦 メールアドレス: 所属:
URL	https://doi.org/10.15021/00004416

嘉戎語の人称接辞

長野 泰彦*

A Historical Study of the rGyarong Pronominal Affixes

Yasuhiko NAGANO

rGyarong is a Tibeto-Burman language, spoken in north-western Sichuan Province, China. The language has long attracted scholarly attention, because of the striking similarity of some lexical items to Tibetan orthography, and its entangled morphological processes. In no previous study, however, has there been any clear-cut description of the language's complexity. The verb morphology, above all, shows such a puzzling structure that no earlier works on rGyarong seem to have provided any convincing analyses.

The most complicated part of the rGyarong morphological processes is the final verb phrase, which has the following general structure:

(ka)-(P1)-P2-P3-(P4)-ROOT-(S1)-S2,

where seven affixes play significant roles to specify agent, patient, goal, beneficiary, aspect, direction of act, manner of act, and so on.

This paper describes the pronominal affixes which appear in the P3 and S2 positions as a set. They specify agent, patient, goal and beneficiary as well as their agreement. The manner of their specification is:

	P3		S2
VI state/process	patient	—	patient
VI action	agent	—	agent
VT without agreement	agent	—	agent
VT with agreement	patient + agent	—	patient

After the description of these affixes, their historical origin is studied through comparison with several genetically related

* 国立民族学博物館第1研究部

languages and is discussed under the context of pronominalization in general. Finally, their tentative positioning among all Tibeto-Burman pronominalized languages is proposed.

- | | |
|---------|--------|
| 0. はじめに | 2. 比較 |
| 1. 記述 | 3. むすび |

0. はじめに

中国四川省に話されるチベット・ビルマ (TB) 系諸語のひとつ、嘉戎(ギャロン: WT rGya rong) 語は、TB 祖語 (PTB) の再構や下位分類の精密化に不可欠の媒介言語 (リンクランゲージ [西田 1978]) として位置づけられている。特に、複雑な句構造とそれに関わる接辞の体系は、TB 諸語全体の古い層を代表すると考えられており、この言葉を比較研究の有力な手掛りとして扱おうとする姿勢は以前から見られたのであるが、句を構成する要素の分節が不的確だったため、そこから導かれる分析結果もまた説得力を欠いていたように思われる。

筆者は実地調査で得た嘉戎語卓克基 (チョクツェー: WT ICog rtse) 方言資料を用いてその動詞構造を分析し、従前考えられてきたような長い子音結合を持つ語幹が存在するのではなく、比較的単純な音節構造を持つ語幹の前後に7つの接辞が諸々のルールの適用を経て現れるメカニズムが働いていることを明らかにすることができた [NAGANO 1983]。その後多くのコメントを得、特にそのメカニズムの史的立場づけに関して再考した結果の内、方向接辞、動作の様態を指定する接辞、能格性について逐次発表してきたが、小稿では動詞句内での人称接辞の記述と比較を示しておきたい。人称接辞及び代名詞化現象 (pronominalization) は、形態論と統辞論双方にまたがる問題であり、PTB 段階での syntax を探る上でも、又、類型論的見地からも、興味深いデータを提供することになると考えられるからである。

嘉戎の地理・歴史、インフォーマント、方言等については [長野 1984a: 1-10]、地図は [長野 1984a: 4, 1984b: 486]、音論は [NAGANO 1983: 32-35] 又は [長野 1984b: 491ff.] を参照されたい。

0.1 代名詞化 (pronominalization: PRN と略す) とは一般に、動作者 (agent: agt. と略す)、受動者 (patient: 以下 ppt.), 受益者 (beneficiary: 以下 bnf.) 等々の各項又

はその組み合わせが、文の述部において、形態論的又は統辞論的、或いはその双方の手続によって指定される仕組みの総称である。多くの場合、agt. や ptt. 等が人称代名詞又はその remnant の形をとって、述部内の名詞句 (NP) や動詞句 (VP) の中に組み込まれるのであるが、一方、最も広義の解釈をすれば、インフォメーションの新旧の脈絡において、或る語彙単位が文から消去される統辞手続も PRN に含まれることにもなり得る。

この広義の PRN も統辞類型論的には重要な視点ではあるけれども、筆者の主たる関心はむしろ形態手続に向いているので、小稿で言う PRN とは、狭義の解釈——句、特に VP 内における agt., ptt. 等及びその AGREEMENT¹⁾ を反映する形態論的手続——に限定されていることを註記しておく。

又、嘉戎語においては NP にも人称接辞が現れる。ただこの場合は、所有者のみを指定し、VP と比べはるかに非生産的なので、小稿の分析対象としない。

0.2 嘉戎語卓克基方言 (GC) の文は単文又は複文であって、次の一般的形式をとる。

[(NP) + VP_{non-final}]ⁿ(PARTICLE)[(NP) + VP_{final}](AUX).

n は 0, 1 又は 2 であり、VP_{non-final} と VP_{final} は助辞で結ばれることがある。VP_{non-final} は通常、VP の始まりを示す ka- と語幹のみから成り、後に述べる VP_{final} のような接辞体系を有しない。

VP_{final} の一般構造は次のようである。

VP_f → (ka)-(P1)-P2-P3-(P4)-語幹-(S1)-S2.

括弧を付した部分はオプションである。ka- は VP であることのマークで、VP_{int} にあっては義務的要素だが、VP_f では任意的である。P1 は P2 によって指定されるアスペクトを一段違いステージへ移す接辞、P2 は完了/未完了のアスペクトを示す接辞である。P2 の完了の接辞は、動作の方向を表わす接辞と相補的分布を示す (cf. [長野 1984a])。P3 と P2 は小稿に詳述する人称接辞で、誰が誰を/に/のために等々を指定する。P4 は動作の様態を示す接辞であるが、反覆動作のような様態そのものを指すものから、使役、進行のような高度に文法的な、又は modal なものまでを包括

1) 「呼応」(concord) の特殊なあり方のひとつ。嘉戎語の文においては、主語、目的語、その他の補語は適当な統語法によって示されるが、それらは同時に VP_{final} 内部にも接辞により指定される。それら文法的要素と VP 内の接辞が 1 対 1 の対応を示すだけであれば、それは concord と言うべきであるが、嘉戎語の人称接辞は、その組み合わせ——つまり、誰が誰/何「に」「を」「のために」「へ」等々——をも示すことができる。ここに特に AGREEMENT という術語を使うのはその意味合いにおいてである。

する (cf. [長野 1984b])。S1 は単一の形態素 -s であり、語幹の派生的接尾辞と考えられる。「過程動詞」にのみ接尾して、完了のAspectを表わす。

0.3 略号表 (及び主として依拠した資料)

Adj.	adjective (形容詞)		
Adv.	adverb (副詞)		
ADV	adverbializer (副詞化の標識)		
agt.	agent (動作者)		
AO	Ao 語		[CLARK 1893]
AUX	auxiliary verb (助動詞)		
AUX: E	auxiliary verb of existence (存在の助動詞)		
AUX: S	auxiliary verb of statement (叙述の助動詞)		
AUX: SE	auxiliary verb of explanatory statement (説明的叙述の助動詞)		
bnf.	beneficiary (受益者)		
BO	Bodo 語		[BURLING 1959, 1967]
C	Consonant (子音)		
C _f	final consonant (末子音)		
C _i	initial consonant (頭子音)		
CAUS	causative		
CH	Ch'iang (羌) 語		
CH[LF]	Ch'iang [Lo fu chai] 語	羌語蘆窩寨方言	[聞 1943c]
CH[LI]	Ch'iang [Li ping] 語	羌語里坪方言	[聞 1943c]
CH[MA]	Ch'iang [Ma wu] 語	羌語麻窩方言	[孫 1981a, 1981b]
CH[TP]	Ch'iang [T'ao p'ing] 語	羌語桃坪方言	[孫 1981a, 1981b]
CH[W]	Ch'iang [Wa si] 語	羌語瓦寺方言	[聞 1943a]
DIR	directive (方向接辞)		
DL	dual (双数)		
G	glide (介音)		
GA	rGyarong [Gan li] 語	嘉戎語崗理方言	[林 1982]
GC	rGyarong [lCog rtse] 語	嘉戎語卓克基方言	[長野 1978a, 1979a, 1979b, 1983, 1984c]
GH	rGyarong [Kham to] 語	嘉戎語カムト方言	[WOLFENDEN 1936]
GK	rGyarong [Tsha kho=Tsa ku nao] 語	嘉戎語雜古方言	[金鷗 1949]
GM	rGyarong [So mang=Suo mo] 語	嘉戎語梭磨方言	[金鷗 <i>et al.</i> 1957, 1958]
GN	rGyarong [Hanniu] 語	嘉戎語ハニウ方言	[ROSTHORN 1897]
goa.	goal (ゴール)		
GP	rGyarong [Bra sti=Pa ti] 語	嘉戎語巴地方言	[ROSTHORN 1897]
GS	rGyarong [Chos kia] 語	嘉戎語綽斯甲方言	[EDGAR 1932]

GT	rGyarong [bTsan lha] 語	嘉戎語 僂拉方言 [長野 1978a, 1978b]
GW	rGyarong [Wa si=Waszu] 語	嘉戎語 瓦寺方言 [ROSTHORN 1897]
GZ	rGyarong [Tzu ta] 語	嘉戎語 子達方言 [CHANG 1968]
HON	honorifics (敬語)	
INF	infinitive (不定法)	
IPF	imperfect (未完了態)	
IRG	interrogative (疑問詞)	
JG	Jinghpaw 語=Kachin 語	
LA	Laizo Chin 語=Zahao 語	[OSBURNE 1975]
LF	=CH [LF]	
LH	Lahu 語	[MATISOFF 1973b]
LI	=CH [LI]	
LOC	locative (於格)	
LSI		[GRIERSON(ed.) 1909]
LU	Lushai 語	[LORRAIN 1940]
MK	Mikir 語	[WALKER 1925]
MK [G]	Mikir 語	[GRÜSSNER 1982]
N	noun (名詞)	
NP	noun phrase (名詞句)	
NU	Nung 語	[BARNARD 1934; 孫 1982]
NW	Newar 語	[MALLA 1981]
P	prefix (接頭辞)	
PFT	perfect (完了)	
PG	Proto-rGyarong (ギャロン祖語)	
PL	plural (複数)	
PLB	Proto-Lolo-Burmese (ロロ・ビルマ祖語)	[MATISOFF 1972a; THURGOOD 1977]
PRO	progressive (進行)	
PTB	Proto-Tibeto-Burman (チベット・ビルマ祖語)	[BENEDICT 1972]
ptt.	patient (受動者)	
RW	Rawang 語=NU	[BARNARD 1934]
S	suffix (接尾辞)	
SG	singular (単数)	
SUB	substantival marker (ニュートラルな名詞を指示する接頭辞)	
TB	Tibeto-Burman (チベット・ビルマ)	
TR	Trung 語	[Lo 1945; 孫 1982]
TSF	tensifier (アスペクトを一段高い段階へずらす標識: cf. [長野 1984b: 492])	
V	vowel (母音)	

Vb	verb (動詞)	
VP	verb phrase (動詞句)	
VP _f	verb phrase: final	
VP _{nf}	verb phrase: non-final (VP _f の前に立つ VP: cf. [長野 1984b: 492])	
WT	Written Tibetan (文語チベット語)	[JÄSCHKE 1968]

1. 記 述

以下に GC の P3 と S2 接辞を記述するが、嘉戎語の人称代名詞そのものの形式を参考までに挙げておく。PRN 現象では、人称代名詞の remnant が句に現れることが多いからである。

まず GC の体系は次のようである。

数 人称	SG	DL	PL
1	nga	chi-gyo yi-njo (exc.)	yi-gyo yi-nyo (exc.) *yo
2	na-gyo nə-yo (HON)	ji-gyo	nyi-gyo *nyo
3	wu-yo nyi-yo-nye (HON) *mə	wu-yo-jis	wu-gyo-nye wu-yo-nye nyi-yo-nye

* 印を付した形式は、インフォーマントは使わないが、年寄りが用いるのを聞いたことがあるというものである。これらは、例えば梭磨方言 (GM) に現行の形式として記述されているので、参考までにこれも掲げておこう。

	SG	DL	PL
1	nga/ngə	njo/njə	ngənyie (exc.)/yi yo (inc.)/yi
2	no/nə	ngenjə/njə	nyo/nyi
3	mə/wə	mənjəs/njə	mənie/nyi

[金鵬 *et al.* 1957: 77]

1.1 自動詞文における人称接辞

先ず自動詞文での P3/S2 接辞の形態を見るため、「到着する」と「死ぬ」について、

全ての人称、数及びアスペクトの組み合わせを検討しよう。

「到着する」

未完了語幹 *ndu*

1SG	nga	kə-mə-ndu-ng	ko.
2SG	nə-yo	tə-mə-ndu-n	mo ngos?
3SG	wu-yo	kə-mə-ndu	ko.
1DL	chi-gyo	kə-mə-ndu-ch	ko.
2DL	ji-gyo	tə-mə-ndu-nch	mo ngos?
3DL	wu-yo-jis	kə-mə-ndu-nch	ko.
1PL	yi-gyo	kə-mə-ndu-y	ko.
2PL	nyi-gyo	ta-mə-ndu-ny	mo ngo?
3PL	wu-yo-nye	kə-mə-ndu-ny	ko.

[語幹の前の *mə-* は〈自動的動作〉を示す P4 接辞である。]

完了語幹 *pi*

1SG	nga	yi-pi-ng	ko.
2SG	yi-mə-ndu-n		mo ngo?
	yik-pi-n		mo ngo?
3SG	yi-pi		ko.
1DL	chi-gyo	yi-pi-ch	ko.
2DL	yi-pi-nch		mo ngos?
3DL	wu-yo-jis	yik-pi-nch	ko.
1PL	yi-gyo	yik-pi-y	ko.
2PL	nyi-gyo	yi-pi-ny	mo ngos?
3PL	wu-yo-nye	yik-pi	ko.

[yik- の underlying form は {yi-kə-} である。]

「死ぬ」

未完了語幹 *syi*

1SG	nga	ke-kə-syi-ng	ko.
2SG	nə-yo	ke-tə-syi-n	mo ngo?
3SG	wu-yo	(kə-)syi	ko.
1DL	chi-gyo	(kə-)syi-ch	ko.
2DL	ji-gyo	ta-syi-nch	mo ngo?
3DL	wu-yo-jis	kə-syi	ko.

1PL yi-gyo kə-syi-y ko.
 2PL nyi-gyo ke-ta-syi-ny ko.
 3PL wu-yo-nye kə-syi ko.

完了語幹 syi

1SG nga nə-syi-ng ko.
 2SG nə-yo nyi-syi-s ko. <VP={nə-yi-syi-s-n}
 3SG wu-yo nyi-syi-s ko. <VP={na-yi-syi-s}
 1DL chi-gyo nyi-syi-ch ko. <VP={nə-yi-syi-ch}
 2DL ji-gyo nyi-syi-nch ko. <VP={nə-yi-syi-nch}
 3DL wu-yo-jis nak-syi-s ko. <VP={na-kə-syi-s}
 nyi-syi-nch ko. <VP={nə-yi-syi-s-nch}
 1PL yi-gyo na-syi-y ko.
 2PL nyi-gyo na-syi-ny ko.
 3PL wu-yo-nye nak-syi ko. <VP={na-kə-syi}
 nok-syi-s ko. <VP={no-kə-syi-s}

これらの資料から、次の接辞セットが抽出される。

	P3		S2
1SG	(kə-)	—	-ng
1DL	(kə-)	—	-ch
1PL	(kə-)	—	-y
2SG	tə-	—	-n
2DL	tə-	—	-nch
2PL	tə-	—	-ny
3SG	(kə-)	—	-∅
3DL	kə-	—	-∅ (～-nch)
3PL	kə-	—	-∅ (～-ny)

S2 接辞の形態を見ると、1 人称・2 人称については、それらが人称代名詞に^{らいげん}来源を持っていることが分かる。即ち;

1SG -ng < nga
 1DL -ch < chi-gyo
 1PL -y < yo
 2SG -n < no
 2DL -nch < ji-gyo
 2PL -ny < nyo

3 人称の S2 接辞は基本的に ∅ マークであって、-nch 又は -ny は後に述べるように、2DL・2PL の形式がスライドしてきたにすぎない。1・2 人称の標識のあり方から

類推すれば、*-w(u) や *-m が現れそうなものではある。しかし、w(u) は元来所有格形式であって、後に述べる他動詞文における3人称マーカーとしてしか出現しない。*-m を内的に再構できる可能性は残っているけれども、それを裏づける事実は今の処ない。この種の形態手続を持つ他の言語、例えばアメリカ・インディアン諸語では、3人称は無標であることから、これは economy に関する普遍的傾向と見做しておくのが、現段階では妥当であろう。

P3 は kə- 又は tə- によって占められる。括弧内の kə- はオプションで、極めて限られた語彙にのみ接頭するが、それらの語彙群の意味領域を特定するのは困難である (action verb に主として接頭し、state/non-process verb には生起しない、という一応の区別は立て得る)。これら2つの接辞の本来の意味は未だ分からないが、tə- が te (それ) と cognate である蓋然性は高い。これらの接辞は次節と比較で更に分析が進む筈で、この時点では、kə- は非2人称、tə- は2人称の標識としておく。

1.2 他動詞文における人称接辞

他動詞文での人称接辞のあり方には2通りある。1つは、agt. と ptt. (又は goa., bnf.) の双方が人称代名詞、又は人称代名詞で表現し得る形で存在する場合で、このときは所謂 AGREEMENT が起こり、誰が誰を/に/のために等々が指定される。

もう1つは、ptt. (又は goa., bnf.) が文中に存在しないか、人称代名詞では表わされ得ない場合で、このときの P3:S2 は agt. だけを指定する。従ってこの paradigm は自動詞文のそれとほぼ平行する (3人称 agt. の場合、wu- 又は -w が出現する点だけ異なる)。

1.2.1 AGREEMENT を起こす場合を検討しよう。比較の便宜のため、金嶋 [金嶋 *et al.* 1958] が梭磨方言について記述したのと同じ語彙項目 (「与える」と「叱る」) を用いる。「与える」の語幹は *wu*, 「叱る」のそれは *na-sngo* である。尚、人称接辞の体系はこの場合、アスペクトに影響されないので、以下には未完了態の例のみを掲げる。

「与える」

agt.	bnf.	文			
2SG	1SG	nə-yo	nga	kəw-wu-ng	ko.
			2SG	1SG	2>1-give-1SG AUX: S
					お前は私に (何かを) くれる (だろう)。
2DL	1SG	ji-gyo	nga	kəw-wu-ng	ko.
2PL	1SG	nyi-gyo	nga	kəw-wu-ng	ko.

- 2SG 1DL nə-yo chi-gyo kəw-wu-ch ko.
 2DL 1DL ji-gyo chi-gyo kəw-wu-ch ko.
 2PL 1DL nyi-gyo chi-gyo kəw-wu-ch ko.
 2SG 1PL nə-yo yi-gyo kəw-wu-y ko.
 2DL 1PL ji-gyo yi-gyo kəw-wu-y ko.
 2PL 1PL nyi-gyo yi-gyo kəw-wu-y ko.
 3SG 1SG wu-yo nga wu-wu-ng ko.
 3DL 1SG wu-yo-jis nga wu-wu-ng ko.
 3PL 1SG wu-yo-nye nga wu-wu-ng ko.
 3SG 1DL wu-yo chi-gyo wu-wu-ch ko.
 3DL 1DL wu-yo-jis chi-gyo wu-wu-ch ko.
 3PL 1DL wu-yo-nye chi-gyo wu-wu-ch ko.
 3SG 1PL wu-yo yi-gyo wu-wu-y ko.
 3DL 1PL wu-yo-jis yi-gyo wu-wu-y ko.
 3PL 1PL wu-yo-nye yi-gyo wu-wu-y ko.
 1SG 2SG nga nə-yo ta-wu-n ko.
 1DL 2SG chi-gyo nə-yo ta-wu-n ko.
 1PL 2SG yi-gyo nə-yo ta-wu-n ko.
 1SG 2DL nga ji-gyo ta-wu-nch ko.
 1DL 2DL chi-gyo ji-gyo ta-wu-nch ko.
 1PL 2DL yi-gyo ji-gyo ta-wu-nch ko.
 1SG 2PL nga nyi-gyo ta-wu-ny ko.
 1DL 2PL chi-gyo nyi-gyo ta-wu-ny ko.
 1PL 2PL yi-gyo nyi-gyo ta-wu-ny ko.
 3SG 2SG wu-yo nə-yo təw-wu-n ko.
 3DL 2SG wu-yo-jis nə-yo təw-wu-n ko.
 3PL 2SG wu-yo-nye nə-yo təw-wu-n ko.
 3SG 2DL wu-yo ji-gyo təw-wu-nch ko.
 3DL 2DL wu-yo-jis ji-gyo təw-wu-nch ko.
 3PL 2DL wu-yo-nye ji-gyo təw-wu-nch ko.
 3SG 2PL wu-yo nyi-gyo təw-wu-ny ko.
 3DL 2PL wu-yo-jis nyi-gyo təw-wu-ny ko.
 3PL 2PL wu-yo-nye nyi-gyo təw-wu-ny ko.
 1SG 3SG nga wu-yo wu-ng ko.
 1SG 3DL nga wu-yo-jis wu-ng ko.
 1SG 3PL nga wu-yo-nye wu-ng ko.
 1DL 3SG chi-gyo wu-yo wu-ch ko.
 1DL 3DL chi-gyo wu-yo-jis wu-ch ko.
 1DL 3PL chi-gyo wu-yo-nye wu-ch ko.

1PL	3SG	yi-gyo wu-yo	wu-y ko.
1PL	3DL	yi-gyo wu-yo-jis	wu-y ko.
1PL	3PL	yi-gyo wu-yo-nye	wu-y ko.
2SG	3SG	nə-yo wu-yo	wu-y ko.
2SG	3DL	nə-yo wu-yo-jis	wu-y ko.
2SG	3PL	nə-yo wu-yo-nye	wu-y ko.
2DL	3SG	ji-gyo wu-yo	tə-wu-nch ko.
2DL	3DL	ji-gyo wu-yo-jis	tə-wu-nch ko.
2DL	3PL	ji-gyo wu-yo-nye	tə-wu-nch ko.
2PL	3SG	nyi-gyo wu-yo	tə-wu-ny ko.
2PL	3DL	nyi-gyo wu-yo-jis	tə-wu-ny ko.
2PL	3PL	nyi-gyo wu-yo-nye	tə-wu-ny ko.
3SG	3SG	wu-yo wu-yo	wu-w ko.
3SG	3DL	wu-yo wu-yo-jis	wu-w ko.
3SG	3PL	wu-yo wu-yo-nye	wu-w ko.
3DL	3SG	wu-yo-jis wu-yo	wu-wu ko.
3DL	3DL	wu-yo-jis wu-yo-jis	wu-wu ko.
3DL	3PL	wu-yo-jis wu-yo-nye	wu-wu ko.
3PL	3SG	wu-yo-nye wu-yo	wu-wu ko.
3PL	3DL	wu-yo-nye wu-yo-jis	wu-wu ko.
3PL	3PL	wu-yo-nye wu-yo-nye	wu-wu ko.
1SG	1PL	nga yi-gyo ka-wu-y	ko.

「叱る」

<i>agt.</i>	<i>ptt.</i>	文			
2SG	1SG	nə-yo-ki	nga	kəw-na-sngo-ng	ko.
			2SG-ERG	1SG 2>1-scold-1SG	AUX: S
					お前は私を叱る。
2DL	1SG	ji-gyo-ki	nga	kəw-na-sngo-ng	ko.
2PL	1SG	nyi-gyo-ki	nga	kəw-na-sngo-ng	ko.
2SG	1DL	nə-yo-ki	chi-gyo	kəw-na-sngo-ch	ko.
2DL	1DL	ji-gyo-ki	chi-gyo	kəw-na-sngo-ch	ko.
2PL	1DL	nyi-gyo-ki	chi-gyo	kəw-na-sngo-ch	ko.
2SG	1PL	nə-yo-ki	yi-gyo	kəw-na-sngo-y	ko.
2DL	1PL	ji-gyo-ki	yi-gyo	kəw-na-sngo-y	ko.
2PL	1PL	nyi-gyo-ki	yi-gyo	kəw-na-sngo-y	ko.

- 3SG 1SG wu-yo-ki nga wu-na-sngo-ng ko.
 3DL 1SG wu-yo-jis-ki nga wu-na-sngo-ng ko.
 3PL 1SG wu-yo-nye-ki nga wu-na-sngo-ng ko.
 3SG 1DL wu-yo-ki chi-gyo wu-na-sngo-ch ko.
 3DL 1DL wu-yo-jis-ki chi-gyo wu-na-sngo-ch ko.
 3PL 1DL wu-yo-nye-ki chi-gyo wu-na-sngo-ch ko.
 3SG 1PL wu-yo-ki yi-gyo wu-na-sngo-y ko.
 3DL 1PL wu-yo-jis-ki yi-gyo wu-na-sngo-y ko.
 3PL 1PL wu-yo-nye-ki yi-gyo wu-na-sngo-y ko.
 1SG 2SG nga nə-yo ta-na-sngo-n ko.
 1DL 2SG chi-gyo-ki nə-yo ta-na-sngo-n ko.
 1PL 2SG yi-gyo-ki nə-yo ta-na-sngo-n ko.
 1SG 2DL nga ji-gyo ta-na-sngo-nch ko.
 1DL 2DL chi-gyo-ki ji-gyo ta-na-sngo-nch ko.
 1PL 2DL yi-gyo-ki ji-gyo ta-na-sngo-nch ko.
 1SG 2PL nga nyi-gyo ta-na-sngo-ny ko.
 1DL 2PL chi-gyo-ki nyi-gyo ta-na-sngo-ny ko.
 1PL 2PL yi-gyo-ki nyi-gyo ta-na-sngo-ny ko.
 3SG 2SG wu-yo-ki nə-yo təw-na-sngo-n ko.
 3DL 2SG wu-yo-jis-ki nə-yo təw-na-sngo-n ko.
 3PL 2SG wu-yo-nye-ki nə-yo təw-na-sngo-n ko.
 3SG 2DL wu-yo-ki ji-gyo təw-na-sngo-nch ko.
 3DL 2DL wu-yo-jis-ki ji-gyo təw-na-sngo-nch ko.
 3PL 2DL wu-yo-nye-ki ji-gyo təw-na-sngo-nch ko.
 3SG 2PL wu-yo-ki nyi-gyo təw-na-sngo-ny ko.
 3DL 2PL wu-yo-jis-ki nyi-gyo təw-na-sngo-ny ko.
 3PL 2PL wu-yo-nye-ki nyi-gyo təw-na-sngo-ny ko.
 1SG 3SG nga wu-yo na-sngo-ng ko.
 1SG 3DL nga wu-yo-jis na-sngo-ng ko.
 1SG 3PL nga wu-yo-nye na-sngo-ng ko.
 1DL 3SG chi-gyo-ki wu-yo na-sngo-ch ko.
 1DL 3DL chi-gyo-ki wu-yo-jis na-sngo-ch ko.
 1DL 3PL chi-gyo-ki wu-yo-nye na-sngo-ch ko.
 1PL 3SG yi-gyo-ki wu-yo na-sngo-y ko.
 1PL 3DL yi-gyo-ki wu-yo-jis na-sngo-y ko.
 1PL 3PL yi-gyo-ki wu-yo-nye na-sngo-y ko.
 2SG 3SG nə-yo-ki wu-yo tə-na-sngo-n ko.
 2SG 3DL nə-yo-ki wu-yo-jis tə-na-sngo-n ko.
 2SG 3PL nə-yo-ki wu-yo-nye tə-na-sngo-n ko.

2DL	3SG	ji-gyo-ki wu-yo	tə-na-sngo-nch ko.
2DL	3DL	ji-gyo-ki wu-yo-jis	tə-na-sngo-nch ko.
2DL	3PL	ji-gyo-ki wu-yo-nye	tə-na-sngo-nch ko.
2PL	3SG	nyi-gyo-ki wu-yo	tə-na-sngo-ny ko.
2PL	3DL	nyi-gyo-ki wu-yo-jis	tə-na-sngo-ny ko.
2PL	3PL	nyi-gyo-ki wu-yo-nye	tə-na-sngo-ny ko.
3SG	3SG	wu-yo-ki wu-yo	na-sngo-w ko.
3SG	3DL	wu-yo-ki wu-yo-jis	na-sngo-w ko.
3SG	3PL	wu-yo-ki wu-yo-nye	na-sngo-w ko.
3DL	3SG	wu-yo-jis-ki wu-yo	wu-na-sngo ko.
3DL	3DL	wu-yo-jis-ki wu-yo-jis	wu-na-sngo ko.
3DL	3PL	wu-yo-jis-ki wu-yo-nye	wu-na-sngo ko.
3PL	3SG	wu-yo-nye-ki wu-yo	wu-na-sngo ko.
3PL	3DL	wu-yo-nye-ki wu-yo-jis	wu-na-sngo ko.
3PL	3PL	wu-yo-nye-ki wu-yo-nye	wu-na-sngo ko.

これらの資料から次の人称接辞のセットが帰納される。

表1

ptt. bnf. goa.	agt.		
	1	2	3
1SG		kəw-ng	wu-ng
1DL		kəw-ch	wu-ch
1PL	ka-y	kəw-y	wu-y
2SG	ta-n		təw-n
2DL	ta-Nch		təw-Nch
2PL	ta-ny		təw-ny

表2

ptt.	agt.								
	1SG	1DL	1PL	2SG	2DL	2PL	3SG	3DL	3PL
3	θ-ng	θ-ch	θ-y	tə-n	tə-Nch	tə-ny	θ-w	wu-θ	wu-θ

1.2.1.1 <表1>を見ると、先ず S2 は ptt., bnf. 又は goa. を示していることが分かる。P3 (ハイフンの前の部分) は agt. を指しているようだが、S2 程排他的でない。3>1 の wu は 3 人称 agt. を指定することは自明であるが……。

詞を思わしめる音形式は1つもない。これらの形態は果して人称に関する情報を担うものであるのか？ 又、「人称」の範疇内で考えるのが妥当であるのか否か？ 共時的レベルでの P3 接辞の本来の姿を、上に述べたような観点から再考してみよう。

この問題を解く手掛りを他の文法範疇に求めるとすれば、tə と wu という音形式を指示詞の中に見出すことができる。GC では、wu-tə が「それ・あれ」、sy-tə が「これ」を意味する。この2語は物理的距離によって区別されるのではなく、話者の対象に対する心理的距離——その対象を speech circle の内に認めるか外に認めるか——によって区別されており、sy-tə が近称、wu-tə が遠称と言い換えてもよい。sy, wu, tə という3種の形態が得られた訳だが、この内 tə は独立に用いられると te の形をとり、相手の手にある物を指し示す。

従って、この指示詞間の関係が仮に「人称」の範疇に投影され得るとすれば、tə は2人称、sy-tə は1人称、wu-tə は非1人称という分布になろう。この分布はまさに P3 接辞におけるそれと平行している。音形式 sy は P3 の位置に現れないから暫く措くとして、P3 に立つ tə と wu の2形態素は元来指示詞であったのが、後に機能を拡張して、VP 内の特定の場所で人称をも指定するようになったと考えて大過なからう。これらの person-marking の分布状況は次のようである。

	tə	wu
1	—	—
2	+	+
3	—	+

しかし乍ら、この2つのパラメーターだけでは3つの人称を区別することはできない。P3 要素が指示詞に来源を有するのであれば、もう1つの変数項として sy が出現する筈であるが、実際には sy ではなく、kə が生起している。では一体、この kə は何か？

嘉戎語には VP をマークする ka-/kə- があるが、これが問題の kə- と歴史的・記述的に同一の形態とするには無理があるので、今の処、kə- は1人称マーカ―と仮に考えておく他はない。これが本来代名詞なのかどうかも分からない。

この仮の考えは、内的・共通的にはこれ以上論証の仕様がなないが、嘉戎語と系統的に関わりを持つ他の言語——この場合、特に東ヒマラヤ諸語——が傍証を提供してくれる。東ヒマラヤ諸語は一般に1人称代名詞として #ka の形式を持っている⁴⁾ (# は syllable boundary ではなく、Bauman [1975] による仮の再構形式)。嘉戎の側では

4) #gaŋa, #kana, #gyaŋa, #kyana も他形式として挙げられている。cf. [BAUMAN 1975: 123-150]。

1人称代名詞は nga (<PTB *ŋa) のみであるが、ヒマラヤ諸語等にあつては軟口蓋鼻音ではなく軟口蓋閉鎖音を語頭に持つ形態が1人称+2人称（おそらくこれは近称と言ひ換えるべきである）をマークし、歴史的に *ŋa とは別系統と考えられている。従つてこの段階での最も合理的な解釈は、嘉戎語は、この言語にとって nga と kə の何れが本来的であるかは別にして、1人称マークとしてその双方を保持しており、ngaの方が人称を示すものとして、より生産的であるのに対し、kə は VP 内の person-marking の枠組でのみその機能を有する、と考えることではないだろうか。

1.2.1.3 以上の事実をもとに、〈表1〉に示した人称接辞の祖型を次のように再構する。

表3

agt.	ptt. 等	再 構 形 式		
		P3		S2
1	2SG	*tə-kə	—	n
1	2DL	*tə-kə	—	nch
1	2PL	*tə-kə	—	ny
2/3	1SG	*kə-wu	—	ng
2/3	1DL	*kə-wu	—	ch
2/3	1PL	*kə-wu	—	y
(*2/3)	2SG	*tə-wu	—	n
(*2/3)	2DL	*tə-wu	—	nch
(*2/3)	2PL	*tə-wu	—	ny
1	1PL	*kə-kə	—	y

〈表1〉の音形式は〈表3〉の該当する部分から単純に引き出されるけれども、2/3>1 AGREEMENT については註記を要する。上に述べた指示詞の体系等を根拠に、筆者は、嘉戎語にはもともと1人称と非1人称の対立しかなかったと考えている（後者の標識がwu）。従つて、より古い段階では、2>1と3>1のAGREEMENTは同一の形式で表わされていたのであり、それが、3人称 agt. が特にマークされる体系に移行した後に、*kə-wu.....ng/ch/y と *∅-wu.....ng/ch/y に分岐した、と解釈したい。一方、2人称 ptt. の系列では、3>2 AGREEMENT は祖形のままの体系を現在も保っている。なぜならば、2>2 AGREEMENT は極めて人工的で不自然な発話を強要しない限り、決して生起せず、従つて3>2と2>2は split をおこす必然性がなかったからである。

1.2.1.4 〈表2〉に示されているのは3人称 ptt. の AGREEMENT であるが、この場合

は単純で、3人称 ptt. は完全に無標である。

1.2.2 ptt., goal 又は bnf. が文中に人称代名詞で示されないか、示され得ない場合の接辞体系は次の通りである。

表 4

agt.	P3	P2
1SG	∅-	-ng
1DL	∅-	-ch
1PL	∅-	-y
2SG	tə-	-w(u)
2DL	tə-	-Nch
2PL	tə-	-ny
3SG	∅-	-w
3DL	wu-	-∅
3PL	wu-	-∅

これらの接辞要素（3人称 agt. を除く）は3人称 ptt. のそれ（〈表2〉）に一致している。2SG agt. における S2 接辞のみがその例外であるが、これについては比較で述べる所がある。

2. 比 較

前章で明らかになった GC の人称接辞体系とその構成要素が、TB 全体の PRN 現象の中でどのような位置を占めるのかを本章で探ることしたい。TB 一般の PRN については、既に Bauman [1975] の包括的な研究があり、これによって或る程度の展望を得ることができる。しかし乍ら、形態認定の誤りや原資料の問題から、嘉戎語に関する部分は不十分な比較になっていると思われる。我々は前章の記述をもとに、より specific な面から之を見直してみようと思う。

VP 内の P3 の位置に現れる接辞の他に、今は語幹の一部としてふるまい、生産的に機能しないけれども、歴史的分析によってかつては人称接辞であったと認められる接頭辞がある。我々はこれを inner prefix（語幹内接頭辞）と呼んでおり、これらは P3 接辞よりも古い層を反映していると考えられるのであるが、これについては別稿を準備しており、小文には扱わない。

2.1 他言語との比較を行なう前に、記述で明らかになった嘉戎語卓克基方言の人称接辞体系の特徴を、史的観点からまとめておく。

先ず第1に注意すべきことは、GCの人称接辞は2層から成るという点である。P3とS2がセットとして常に共起するのは事実だが、歴史的に見て、P3が本来指示詞に由来を持ち、S2は人称代名詞起源である点で、明確な分布を示している。そして、S2接辞はPTBからの直接の reflex である独立の人称代名詞から導き出される形式であって、高度に PRONOMINAL な性格を有し、同時に常に後置される。

留意すべき第2点は、1・2人称 DL・PL の S2 接辞は、人称よりはむしろ数を指定するのが基本になっていることである。-nch(2DL) と -ny(2PL) はそれぞれ、-ch(1DL) と -y(1PL) に2人称標識である -n- を加えることによって生成されることを想起されたい。3人称は通常無標であるが、VP が CAUSATIVE FORMATION の場合に限り、-w が S2 に現れる。この -w は非1人称を示す指示詞 wu に由来し、〈表4〉の 2SG にも生起する。

3番目は人称接辞の内的構造である。記述から次の図式が導かれる。

		P3		S2
VI	1) state/process	ptt.	—	ptt.
	1) action	agt.	—	agt.
VT	2)	agt.	—	agt.
	3)	ptt.+agt.	—	ptt.

この内的構造図を次のように解釈する。

- ① 基本的な接辞体系には、agt.-agt. と ptt.-ptt. の2種がある。
- ② P3 と S2 は同一の feature を有する (i.e., ptt.-agt. のような組み合わせはない)。
- ③ 類型3) を根拠に、内的構造の基本は ptt.-ptt. と考える。
- ④ 動作の自動詞の場合は ptt. は存在しないのであるから、マーキングは agt. に置き換えられる。類型2) の場合も同様。
- ⑤ AGREEMENT は基本パターンに agt. 標識を (P3 の位置に) かぶせることによって指定される。
- ⑥ S2 が常に人称代名詞に由来を持つ接辞によって占められることと、類型3) における挿入手続とから、S2の方が人称接辞のより古い層を代表すると考える。

これらのまとめを基礎に、Kachin 語、Rawang 語、Kiranti 語、Hayu 語等々における形態手続との比較を試みることにしよう。

2.2 自動詞文における人称接辞

2.2.1 1人称単数の接辞

嘉戎語は 1SG 接辞として、*kə-* (P3) と *-ng* (S2) の 2 種の接辞を持っている。この内 *kə-* はオプションで、通常、action verb と共起する。*-ng* はその機能に拘らず、常に義務的である。

PRN 現象を持つ多くの TB 言語は、軟口蓋閉鎖音又は軟口蓋鼻音を初頭音とする接辞を有する。例えば、Chepang 語、Bahing 語、Hayu 語 (HY)、Tiddim Chin 語 (TI)、Rawang 語 (RW)、Kachin (=Jinghpaw) 語 (JG) は接尾辞 *-ng(V)* を持ち、Kham 語では *nga-* が接頭される。軟口蓋閉鎖音を初頭に有する例としては、Bunan 語 *-ki*、Manchati 語 *-gu*、Kanauri 語 *-öge* (この 3 例は何れも [BAUMAN 1975: 197] から引用)、Lushai 語 *ka-* 等が挙げられる。velar stop と velar nasal の何れが 1SG にとって本来的であったのかはにわかに決定できないが、Bunan 語、Manchati 語、Kanauri 語においては、その独立の 1SG 人称名詞は全て velar nasal をその初頭音に持っていることから、**-ng(V)* をより古い段階での 1SG 接辞と見なすのが自然であろう。GC *-kə* の出現が動詞の意味によって左右される事実はこの仮説を支持するものである。

2.2.2 双数マーカー

GC の 1 人称・2 人称の双数は *-ch* と *-nch* によってマークされ、この *-ch* は人称ではなく双数を指定する。2DL *-nch* の *-n-* は 2 人称代名詞の remnant である。Bauman が既に指摘したように、「双数と複数については、SUBJECT AGREEMENT は一般に数についてであり、人称に関してではない」[BAUMAN 1975: 194]。彼はその証左として、嘉戎語、RW、Bahing 語の例を挙げている。Bahing 語と RW では 1DL・2DL は *-syi* 又は *-si* によってマークされるし、HY も 1DL(inc.) *-tshik* 及び 2DL *-tshik* の接辞形式を持っていて、人称を示す要素はない。しかし GC の場合は *-n-* が 2 人称をマークするのだから、数の標識が基本であることは確か乍ら、Bauman の陳述は若干修正を要する。

2.2.3 複数マーカー

GC の 1/2PL は *-y* と *-ny* によって示される。上の双数の場合と同様、ベースは *-y* という複数標識であり、2PL のときはそれに 2 人称を指定する *-n-* が被さるのである。双数標識の場合、比接し得る音形式を持つ言語はかなり限られていたが、複数マーカーの場合はこれとは逆に、TB 内のほとんど全ての PRN 言語が複数をマーク

する接尾辞 *-i* 又は *-y* を持っている。Kham 語だけは例外で、接頭辞 *ge-* が出現する。

通常、数の標識は1・2人称に関してのみ生起するが、Hayu 語 (HY) では3人称にも現れる。

1PL (inc.)	-ke	<	*ka-i~y
2PL	-nc	<	*na-i~y
3PL	-me	<	*ma-i~y
[MICHAILOVSKY 1982: 110]			(長野の再構形)

2.2.4 2人称の接辞形式

2.2.4.1 1.1に示した表及び<表1~4>から分かる通り、GCの2人称マーキングの基本は *tə...n* である。*tə-* は遠称の指示詞 *#te* に、*-n* は2人称代名詞 *nə* に、各々来源を求めることができ、P3には指示詞起源の接辞が、S2には人称代名詞起源のそれが立つという統辞論的分布関係はGCの人称接辞全てについてあてはまる。

DL及びPLマーカーも2人称にあっては同時に指定されるメカニズムが働いている。BaumanはVI AGREEMENTに関して、次のような祖型を設定した。

	SG	DL	PL
1st	*-nga	*-syi	*-i
2nd	*-na	*-syi	*-i
			[BAUMAN 1975: 195]

このチャートは、人称標識が明示されるのは単数だけで、双数・複数では数のみが指定されるとの仮説の上で導き出されている。GCについてはこの仮説が妥当でないことは2.2.2に述べたが、Bauman自身の挙げている他言語の例によっても、それが誤りであることが分かる。例えば、Chepang語は次の接辞パターンを持っている。

1SG	-ng	<	-ng-∅
1DL(inc.)	-tayhca	<	-tayh-ca
1DL(exc.)	-ngca	<	-ng-ca
1PL(inc.)	-tayhi	<	-tayh-i
1PL(exc.)	-ngi	<	-ng-i
2SG	-te	<	-te-∅
2DL	-te- ja		
2PL	-te- y		

[BAUMAN 1975: 195]

Chepang語においても、人称標識と数の標識は共起するのである。これらの事実から筆者は、PRN言語は次に掲げるセットの中から、当該言語の統辞構造によって、

義務的な人称・数マーカ―を選択していると考えたい。

人称標識		数の標識	
1st	*-ng(V)	SG	*-∅
2nd	*-n(V)	DL	*-sy(V)
		PL	*-y

2.2.4.2 次に論ずべきは *tə* についてである。この形態素は, Bauman が極めて広範な比較を行なって明らかにしたように, 人称代名詞でない来源を持つが, 今では 2 人称の範疇を指定する重要な役割を担っている。尤も TB 内の全ての PRN 言語が *#te* に由来する形を接辞として有する訳ではない。

嘉戎語に比較される体系を持つ言語としては, RW, TI, Limbu 語, Chepang 語等があるが, とりわけ RW は GC のシステムに最も近い。例えば,

2SG	na e di e.	You go.
2DL	na ni e di shi e.	You two go.
2PL	na ning e di ning e.	You(PL) go.
		[BARNARD 1934: 19-20]

文末の *e* は助動詞で, 人称接辞とは関係がない。RW と GC の体系を比べると次のようである。

	RW(=NU[B])	GC
2SG	e...∅	tə...n-∅
2DL	e...shi	tə...N-ch
2PL	e...ning	tə...n-y

RW は既に接頭辞から dental stop を欠いているけれども, この *e-* はもとは **de-* であった。それは *e-* が指示詞 *e(r)* と同源語であり, *deni* (今日) のような複合語には *er* ではなく, *de-* が出現することから演繹することができる。RW は, 2 人称を *e-* (<*#te*), 数を人称とは無関係の接尾辞が指定する体系であり, 一方 GC は, *tə...n* という接辞セットが 2 人称を示し, *-∅, -ch, -y* が数を決定するという構造になっている。音形式の若干の差はあるものの, 両方とも, *#te* に来源をもつ接頭辞と数を表わす接尾辞という構造を有する点では平行している。

Bauman の引く Chepang 語は RW と同一の形態を持っているが, *#te form* が接尾辞 (2SG) 又は接中辞 (2DL・2PL) として現れる点が異なる (cf. [BAUMAN 1975: 193]). これに加え, Chepang 語は *-te* を独立の人称代名詞の一部としても持っている。即ち,

	人称代名詞	人称接辞
2SG	na: ngte	-te
2DL	ningjite	-te- -ja
2PL	ningte	-te- -y

[BAUMAN 1975: 193]

この Chepang 語 te に関し, Bauman は, Caughley & Caughley [1970] が te を 2 人称の代名詞としたことを批判し, 次の例文を掲げている [BAUMAN 1975: 204-205ff.] (訳と表記は原文のまま)。

Chepang	nga:ko	ʔa:y:ri-ʔa:mh-te	jeʔ-ca-u.
	1SG-poss.	grain-te	eat-will-3SG
	You will eat my grain.		
Chepang	ʔow-te	na:ng	da:yh-ya:...
	3SG-te	2SG	say-IRG
	If that is what you say,.....		

te を 2 人称代名詞と形態認定したのは Caughley & Caughley の誤りで, その点では Bauman の言うことは正しい。ただ, この例文における te は Bauman の予想を越える別の文法機能をもつものであり, この te は人称接辞とは(歴史的関係はあるが)共時的には無関係である。この機能は definite NP をマークするもので, チベット語 de と形式も機能も同一である。GC にもこれと同一の機能を有する tə があり, 歴史的には #te に来源をもつと考えられるので, おそらく Chepang 語の te も「それ・あれ」を示す指示詞だったのが, 軽声化して単なる NP boundary marker となったと推察される。

Chepang 語, RW 及び GC に平行する形態手続をもつが, 要素の音形式が異なるのが Limbu 語である。

	人称代名詞	人称接辞
2SG	khence	kh...∅
2DL	khencii	kh...cii
2PL	khenii	kh...nii

[BAUMAN 1975: 193]

kh- の来源を辿るのは困難だが, kh- は GC や RW の tə/(d)E に規則的に対応することから, #te form は何らかの統辞ルールの変化に伴って kh- (元来 1 人称を指示する機能がある) に置き換えられたと考えざるを得ない。

JG と TI は #te form を接尾辞として持っている。

	JG	TI
2SG	-nd	_-tE [?]
2PL	(-myitd)	-=u [?] _tE [?]
	[BAUMAN 1975: 193]	[HENDERSON 1965: 109]

JG は -n(<*nə) と -d(<#te) の組み合わせであるのに対し、TI では #te form のみが観察される。

2.2.4.3 以上論じてきたことから、2人称接辞の形式を史的に次のように解釈する。

- ① 2人称接辞の古層は *-n(V) であった、
- ② 数の標識 (SG *-∅, DL *-sy(V), PL *-y) は *-n(V) と共起し得る要素であった、
- ③ #te 要素は元来指示詞であったが、漸次機能を拡張して人称をも指定するようになり、言語の構造によっては、*-n(V) にとって代わった。

この①②③を全て経た言語が例えば、Chepang 語, RW, Limbu 語であり、嘉戎語は③の段階にあって、しかも形態のあり方について保守的であると言えよう。

2.2.5 3人称の接辞形式

2.2.5.1 VI における3人称は基本的に無標であり、数に拘らず S2 の位置には何も立たない。3人称がマークされないのはむしろ普遍的現象と言える。

幾つかの TB 諸語は3人称標識を接辞として持っており、例えば HY, JG 及び Limbu 語は次のパターンを呈する。

	Hayu	Limbu	人称標識	数の標識
3SG	-∅	-∅	-	-
3DL	-tshik	-cii	-	+
3PL	-me	mee-	+	+
	Jinghpaw			
3SG	-∅		-	-
3PL	-ma		+	-
	[HY=MICHAILOVSKY 1982: 110; JG=BAUMAN 1975: 279]			

ここで注目されるのは、3言語とも 3PL に -mV の形を持っていることである。この形式は PTB 段階での3人称の要素 *mə の直接の reflex であり、GM mə と比較し得るものである。なぜ PL にのみ -mV が現れるのかはよく分からないが、仮に次のように考えておこう。

- ① PTB 段階では *mə は人称代名詞であり、又、3人称接辞でもあった、
- ② 後者の役割は economy の原則により漸次消失した、

③ しかし、幾つかの言葉では 3PL という有標の位置にのみ接辞として保存された。

2.2.5.2 GC kə- は大変厄介な問題である。この接頭辞は主として 3DL・3PL に現れ、自動詞文 1 人称の P3 の位置に立つ接辞と同じ形態である。この同形式であることが先ず第 1 の問題である。これに関するひとつの解釈は、この形がチベット語群に保たれている 3 人称の要素 k- と関係があるとするところである。この考え方はあるいは正しいかも知れない。しかし乍ら、嘉戎語全体の人称接辞の構造と形態は #Nungish (= [MATISOFF 1980b: 55] の命名法による)、東ヒマラヤ諸語及びチン諸語に直結する可能性を示唆しており、この問題の形態に関してだけチベット語群の形を比較の対象とするのには無理があろう。

第 2 の解釈は、アッサム諸語において 1 人称と 3 人称の人称接辞が部分的に merge している ([BAUMAN 1975: 162-164]) ことから、嘉戎における 3 人称 \emptyset マークが kə- によって後から patch されたとする考えである。GC 以外の嘉戎語統辞的資料が豊富でないため、この解釈は依然として推測の域を出ない。しかし、GC 全体の形態手続と、それが上に述べた言語群のそれと平行する事実とから、第 2 の推論の方が第 1 のそれより説得力をもつと思われる。

このような ‘patching’ は現に嘉戎語にみられる過程である。1.1 に掲げたパラダイムを見ると、括弧内に -nch (3DL) と -ny (3PL) がある。この 2 つの接尾辞は本来 2DL と 2PL の標識であるが、今や 3 人称の \emptyset スロットにもその status を得ようとしているのである。それらは 2 人称要素 -n- を含んではいるが、そこではそれらは単に数のマークとして機能しているのである。尤も、この接辞の 3DL と 3PL の P3 の位置での生起の仕方は同じインフォーマントについても不安定であり、この patching が固定してゆくものか否かはまだ分からない。

2.3 他動詞文における人称接辞 (1)

所謂 AGREEMENT を起こさない場合は、〈表 4〉に示す接辞体系をとる。まずこれについて検討しよう。

1 人称接辞はほとんど自動詞文でのそれに一致する。異なるのは、自動詞文では動作動詞(↔状態・非過程動詞)に kə- が接頭するのに対し、この場合は P3 は常にゼロである点である。動詞の意味によってこのような区別がある例は、Hodgson (Bauman [1975: 302] に引用) の記す HY に見られ、そこでは動作の自動詞が接辞により特に

マークされる。ただ、その接辞の形態は GC と直接比接できない。

2人称接辞も自動詞文のそれに一致するが、2SG の S2 要素が -w(u) である点が自動詞文の場合と異なる。1.2.12 に触れた通り、wu は非1人称を示す指示詞に由来を持つ人称接辞要素で、2DL・2PL にも出現してよい筈だが、実際には現れない。この理由は未詳である。

これに関して注意しておくべきは、命令法がこのパターンをとる点である。命令法については一応次のように考えておきたい。

- ① 命令の発話においては ptt. が想定されるのが普通だから、接辞構造は ptt. AGREEMENT をとる、
- ② wu が 2SG(S2) においてのみ観察されるのは専ら頻度の問題と思われる、
- ③ 上記2項は1人称 ptt. の動作の他動詞については適用されない。

カチン語 (JG) も wu に関して似たパターンを有する。

agt.	causative	imperative	
2SG	-n	-u	
2PL	-myit	-mu	
3SG	-u	-u	
3PL	-mu	-mu	[BAUMAN 1975: 279]

GC と違い、JG では -(w)u が命令法に規則的に現れる⁵⁾。左欄に参考までに CAUS の場合を挙げておいたが、これを見ると JG -u は 3CAUS agt. 標識としても採用されており、これは GC と平行である。JG の非1人称命令接辞は agt. 標識として動いている訳で、この解釈が正しければ、JG と GC は wu という形式を共有している(形としては cognate である)が、その体系と機能には大きな隔りがあることになる。

Wolfenden はこの事実に気づき、

“the usual 2nd person *wu* of this series seems to have originated from the 3rd person by confusion” [WOLFENDEN 1929: 91].

と述べているが、confusion と言ってしまうのは言語事象の説明にならない。

3人称をマークするのは wu であり、数の標識を示すものは共起しない。基本的に GC の3人称は \emptyset マークであるが、VI では kə- が、VT では wu- が P3 に立ち得る。kə の来源については、2.2.1 と 2.2.52 に詳述してある。

5) ラフ (Lahu) 語も命令法接辞 (final: unrestricted=[MATSOFF 1973b]) として $\delta?$ を持っている。

前章で我々は *wu* を指示詞に来源を有する接辞としたが、独立の人称代名詞にこの形をもつ言語もある。例えば、HY と Chepang 語は次のような形式を持つ。

	Chepang	HY
3SG	ʔo	wathi
3DL	ʔonis	wathi nakpu
3PL	ʔolam	wathi khata

[BAUMAN 1975: 274, 301]

何れの言語においても、*wu* は自動詞文の接辞としては現れないが、他動詞文の AGREEMENT を指定する接辞として出現する。Limbu 語 [BAUMAN 1975: 286] は複合人称代名詞の中に *wu* を持っており、子音の後で *-uu-* の形式をとる。

3SG	khuunee
3DL	khuucii
3PL	khuuncii

この他、JG も *wu* を未来、未来完了、過去、希求法に持っている。*wu* は子音の後で *-u* になる。

	未来/未来完了	過去	希求法
3SG	-ru	-nu	-lu
3PL	-maru	-manu	-malu

このように、*wu* は3人称に関わる接辞として、他言語では比較的分布が広い。上に挙げた JG も接辞 *wu* に対応する指示詞（遠称）*wa* を持っており、GC とこの点でも平行性を示すが、Bauman は *wu* (<#u) を inc. 標識 #i の対立項と考えているようだ [BAUMAN 1975: 135]。inc./exc. の対立が近称/遠称に敷衍される可能性は大きいですが、どちらの対立が先であったかは未だ確証がない。

2.4 他動詞における人称接辞 (2)

次に AGREEMENT を起こす場合を検討しよう。GC における接辞の現行形式はく表 1) <表 2) に、その祖型はく表 3) に示した。

Bauman は他動詞文での AGREEMENT の proto-type を次のように設定した（単数のみ）。

subject	object		
	1st	2nd	3rd
1st		na	-nga
2nd	-nga		-na
3rd	-nga	-na	-u

[BAUMAN 1975: 247]

基本的なパターンとしてこの図表は首肯し得る。GC の S2 の体系もここから直接導き出すことができる (DL・PL は数の標識をここに被せればよい)。従って次に我々がチェックすべきは、指示詞からくる接辞が AGREEMENT を示す GC の P3 接辞に比接し得る体系を持つ言語は何か、ということであろう。嘉戎と全く同じメカニズムを持った言語は今の処見つかっていないので、agt. と ptt. の扱われ方が嘉戎に類似性を持つ言語にまで枠を拡げる他はない。

Barnard は RW の AGREEMENT を次のように記述している [BARNARD 1934: 26]。

1>2	∅……ng
1>3	∅……ng u
2>1	E……ng a
2>3	E……u
3>1	E……ng
3>2	E……∅
3>3	∅……u

ここから読みとれるのは次の3点である。

- ① 1人称接辞はその統辞上の機能に拘らず、常に -ng である、
- ② 非1人称 agt. は接頭辞 E- で示される、
- ②' 3>3 AGREEMENT に限り、E- は、2>3 AGREEMENT との混同を避けるため出現しない、
- ③ 3人称 ptt. は -u、2人称 ptt. は -∅ で指定される。

大筋としては、RW の構造は次のように書き表わされる。

1st agent	∅…ng-ptt.
その他	agt.…ptt.

生起する場所は異なるけれども、agt. と ptt. の統辞的扱いは GC とパラレルである。1>2 AGREEMENT は上の一般構造図に合わないが、筆者は 2ptt. マーカー (#te 又は *-n) が基底形としては存在すると考えている。

1.2.11 に分析した通り、GC の人称接辞は [[ptt.]+[agt.]]—[ptt.] という一般構造を有する。これによれば、ptt. 標識が2度——1度は接頭辞として、もう1回は接尾辞として——繰り返される。これに対し、RW では ptt. は接尾辞として指定されるのみである。この RW の体系が AGREEMENT として必要かつ十分であって、GC の体系は redundant と言わざるを得ない。RW との比較を通じて、GC も RW と同じ体系をかつては持っていて、P3 での ptt. マークは二次的発展であった蓋然性が高まったと思われるのである。接尾辞 (S2) での ptt. マークがより保守的である事実

は、上の観察を強く支持するものである。

Limbu 語は次の 1・2 人称 OBJECT AGREEMENT を示す。

2>1	kh-	-ng
3>1	∅-	-aa
1>2	∅-	-nee
3>2	kh-	-∅

[BAUMAN 1975: 245]

2>1 AGREEMENT のみ GC や RW と比較できるシステムで、他はかなり隔りがある。しかし、-aa や -nee はより精密に分節され得る筈で、その underlying form が分かれば、GC と比接される形式が発見できるかも知れない。

3. む す び

上記の記述と比較により、GC の人称接辞の体系と歴史的な意義についての輪郭が示されたと思う。

TB 諸語の中で古い文献資料のあるチベット語やビルマ語には、GC その他に見られるような形での PRN 現象はない。それを根拠にこのような PRN は後の発展であるとする学者もいる。しかし乍ら、小文では扱わなかった inner prefix のレベルでは、少なくともチベット文語には、人称接辞の機能を持つと考えられる形態があるので、筆者は PRN 現象は TB にとって本来的な形態手続であって、チベット語やビルマ語は早い時期にこれを失ない、別の形態統辞の手続（例えば格助詞の発展）へ移行していったと考えたい。

多くの TB 諸語は何らかの形で PRN 手続を持っているが、その内 GC と直接比接し得る保守的なシステムは RW と Chepang 語に見出される。この 2 言語は PRN 手続として必要かつ十分な形態を有するが、同時に GC よりは発達した格助詞体系を持っている。比較をする taxonomy の問題として、何れが PTB に近いのかは、RW と Chepang 語のテキスト資料が豊富になった段階で、再検討する必要がある。

もう 1 つ考慮すべきは能格性の問題である。嘉戎語の能格については小文 [長野 1984c] に詳しく記述し、能格標識の生起の仕方に焦点をあてて比較を試みた。その比較においては、従って、ERG マーク、動詞の意味、並びに topic マークの相関関係が形態論の視点から検討されたのである。一方、能格現象は統辞論的メカニズムでもあり、特にその split のあり様を決定するのは、上に述べた動詞の意味と、文にお

いて ptt. が如何なる方法で有標になるか、という2つのファクターである。後者はまさに小稿に論じた PRN であって、その見地から能格を検討することも我々にとって大きな課題である。

謝 辞

小稿のアウトラインは、カリフォルニア大学(バークレイ)に提出した学位論文の一部 [NAGANO 1983: 102-118, 253-273] に示した。その後多くの方々から寄せられた批判を参考に改訂したのがこの小文である。論文審査の労をとられた James A. Matisoff, Wallace L. Chafe, 張珉3教授と、コメントを下された西田龍雄, 北村甫, 西義郎, Graham W. Thurgood, Paul K. Benedict, David Bradley, Scott DeLancey 諸教授に対し、深甚の謝意を表する。

文 献

雑誌略号は Shafer 1957: *Bibliography of Sino-Tibetan Languages*, Wiesbaden による。これ以後のものは下記の5件を除き、略記していない。

LTBA	Linguistics of the Tibeto-Burman Area
NBP	Nagaland Bhasha Parishad
OPWSTBL	Occasional Papers of the Wolfenden Society on Tibeto-Burman Linguistics
S-T Conf	International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics
TUFS	Tokyo University of Foreign Studies

ALLEN, N. J.

1975 *Sketch of Thulung Grammar*. Ithaca: Cornell University.

BAILEY, T. G.

1909 A brief grammar of the Kanauri language. *ZDMG* 63: 661-687.

1920 *Linguistic Studies from the Himalayas*. London. (reprinted by Asian Publication Services, New Delhi, 1975.)

BARNARD, J. T. O.

1934 *A Handbook of the Rawang Dialect of the Nung Language*. Rangoon.

BAUMAN, J.

1975 *Pronouns and Pronominal Morphology in Tibeto-Burman*. Ph.D. dissertation, University of California, Berkeley.

1976 An issue in the subgrouping of the Tibeto-Burman languages: Lepcha and Mikir. Circulated at the 9th S-T Conf., Copenhagen.

1979 A historical perspective on ergativity in Tibeto-Burman. In Plank (ed.), *Ergativity* New York: Academic Press, pp. 419-434.

BENEDICT, P. K.

1972 *Sino-Tibetan: A Conspectus*. Cambridge: University Press.

1979 Four forays into Karen linguistic history. *LTBA* 5(1): 1-36.

BHÄT, D. N. Sh.

1968 *Boro Vocabulary*. Poona.

1969 *Tankhur Naga Vocabulary*. Poona.

BOR, N. L.

1938 Yano Dafia Grammar and Vocabulary. *JASB Letters* 4: 217-281.

BRADLEY, D.

1971 Prefixes and Suffixes in Burmese-Lolo. Circulated at the 4th S-T Conf., Bloomington.

- 1979 *Lahu Dialects*. Canberra: ANU.
- BRIGHT, W.
 1973a *Lushai Verbs*. ms.
 1973b *English-Lushai Word List*. ms.
- BURLING, R.
 1959 Proto-Bodo. *Lg* 35: 433-453.
 1961 *A Garo Grammar*. Poona.
 1967 Proto Lolo-Burmese. *IJAL* 33(2): part 2.
- CAUGHLEY, R. & K. CAUGHLEY
 1970 Chepang texts. *Tone Systems of Tibeto-Burman Languages of Nepal* Pt. 4, Texts 2: 1-130, *OPWSTBL* 3, Urbana.
- チェイフ, W. L.
 1974 『意味と言語構造』大修館書店, 東京。
- CHANG, B. S.
 1971 The Tibetan causative: phonology. *BIHP* 42(4): 623-765.
- CHANG, Kun
 1967 A comparative study of the Southern Ch'iang dialects. *Monumenta Serica* 26: 422-444.
 1968 The phonology of a Gyarong dialect. *BIHP* 38: 261-275.
 1972 Sino-Tibetan 'iron': *qhleks. *JAOS* 92: 230-245.
- CHANG, Kun & B. S. CHANG
 1975 Gyarong historical phonology. *BIHP* 46 (3): 391-524.
- CLARK, E. W.
 1893 *Ao Naga Grammar*. Shillong.
- COMRIE, B.
 1973 The ergative: variations on a theme. *Lingua* 32: 239-253.
- CONRADY, A.
 1896 *Eine indochinesische Causativ-Demonstrativ-Bildung*. Wiesbaden.
- DAS GUPTA, K.
 1963 *An Introduction to the Gallong Language*. Shillong: NEFA Agency.
 1968 *An Introduction to Central Monpa*. Shillong: NEFA Agency.
 1971 *An Introduction to the Nocte Languages*. Shillong: NEFA Agency.
 1979 *A Phrase Book in Singpho*. Shillong: Govt. of Arunachal Pradesh.
- DELANCEY, S.
 1980 *Deictic Categories in the Tibeto-Burman Verb*. Ph.D. dissertation, Indiana University.
 1981 An interpretation of split ergativity and related patterns. *Lg* 57(3): 626-657.
 1982 *Lhasa Tibetan: a case study in ergative typology*. ms.
- DUNDAS, W. C. M.
 1908 *An Outline Grammar and Dictionary of the Kachari (Dimasa) Language*. Shillong.
- Dzongkha*
 1977 *Introduction to Dzongkha*. Thimpu & Delhi.
- EDGAR, J. H.
 1932 The Giarung language. *Journal of West China Border Research Society* 5 (suppl.).
- EGEROD, S.
 1971 Some Akha basic features. Circulated at S-T Conf., Indiana University.
 1973 Further notes on Akha. Circulated at S-T Conf., University of California, San Diego.
- FRANCKE, A. H.
 1909 Tabellen der Pronomina und Verba in den drei Sprachen Lahoul's: Bunan, Manchad und Tinan. *ZDMG* 63: 65-97.
- GIVÓN, T.
 1983 Ergative morphology and transitivity gradients in Newari. Circulated at the 16th S-T Conf., University of Washington, Seattle.

- GLOVER, W. W.
1974 *Sememic and Grammatical Structures in Gurung*. Kathmandu: S.I.L.
- GREENBERG, J.
1966 Some universals of grammar with particular reference to the order of meaningful elements. *Universals of Language* 73-113, Cambridge: M.I.T. Press.
- GRIERSON, G. (ed.)
1909 *Linguistic Survey of India*. Calcutta.
- GRÜSSNER, K.-H.
1978 *Arleng Alam: die Sprache der Mikir*. Wiesbaden.
1982 *Mikir Dictionary*. ms.
- HAAS, M.
1969 *Prehistory of Languages*. The Hague.
- HALE, A.
1982 *Research on Tibeto-Burman Languages*. Berlin.
- HAMILTON, R. C.
1900 *An Outline Grammar of the Dafla Language*. Shillong.
- HANSON, O.
1896 *A Grammar of the Kachin Language*. Rangoon.
- HASHIMOTO, M.
1977 *The Newari Language*. Monumenta Serindica 2. TUFs.
- HENDERSON, E. J. A.
1957 Colloquial Chin as a pronominalized language. *BOAS* 20: 323-327.
1963 Notes on Teizang, a northern Chin dialect. *BSOAS* 26: 551-558.
1965 *Tiddim Chin*. London: SOAS.
- HERTZ, H. F.
1935 *A Practical Handbook of the Kachin or Chingpaw Language*. Rangoon: Supdt., Govt. Printing and Stationary.
- HODGSON, B. H.
1849 On the aborigines of the eastern frontier. *JASB* 18: 238-246.
1850 On the aborigines of the north-east frontier. *JASB* 19: 309-316.
1853 On the Indo-Chinese borderers and their connexion with the Himalayans and Tibetans. *JASB* 22: 1-25.
1857-8 Comparative vocabulary of the languages of the broken tribes of Nepal. *JASB* 26: 317-522, 27: 393-442.
1874 *Essays on the Languages, Literature and Religion of Nepal and Tibet*. London. (reprinted by Mañjuśrī Publishing House, New Delhi, 1972.)
- HOPE, E. R.
1973 Constraints on Lisu noun phrase order. *FL* 10: 79-109.
- HOUGHTON, B.
1892 *Essay on the Languages of the Southern Chins*. Rangoon.
- HYMAN, L. M.
1975 *Phonology*. New York: Holt, Rinehart & Winston.
- JÄSCHKE, H. A.
1954 *Tibetan Grammar*. New York: Frederick Ungar.
1968 *Tibetan-English Dictionary*. London: Routledge & Kegan Paul.
- JORDAN, M.
1971 *Chin Dictionary and Grammar*. ms.
- 金鷲
1949 Etude sur le Jyarong. 『漢学』 3: 211-300。
- 金鷲 et al.
1957, 58 「嘉戎語梭磨話の語言和形態」 『語言研究』 2: 123-151, 3: 71-108。

- KÖLVER, U.
 1976 *Satztypen und Verbsubkategorisierung der Newari*. Structura Band 10, München.
- Konyak
 n.d. *Hindi Konyak English Dictionary*. Kohima: NBP.
- LEHMAN, F. K.
 1977 Etymological speculations on some Chin words. Circulated at the 10th S-T Conf., Washington.
- LI, Fangkuei (李 方桂)
 1933 Certain phonetic influences of the Tibetan prefixes upon the root initials. *BIHP* 4: 135-157.
 1961 A Sino-Tibetan glossary from Tun-huang. *TP* 49(4/5): 233-356.
- 林 向荣
 1982 「嘉戎語构詞法研究」S-T Conf., 北京 (『民族語文』3: 47-58 に再録)。
- Lo, Ch'angp'ei (羅 常培)
 1945 A preliminary study on the Trung language of Kung Shan. *HJAS* 8: 343-348.
- LORRAIN, J. H.
 1907 *Dictionary of the Abor-Miri Language*. Shillong.
 1940 *Dictionary of the Lushai Language*. Calcutta: Royal Asiatic Society of Bengal.
- LORRAIN, J. H. & F. SAVIDGE
 1898 *A Grammar and Dictionary of the Lushai Language*. Shillong.
- LORRAIN, R. A.
 1951 *Grammar and Dictionary of the Lakher or Mara Language*. Shillong.
- Lushai
 1956 *English-Lushai Dictionary*. Aijal.
- MALLA, K. P.
 1981 *Contemporary Newari*. ms.
- MARAN, LaRaw
 ca. 1974 *The Jinghpaw Dictionary*. ms.
 ca. 1975 *A Dictionary of Modern Jinghpaw: Language Handbook Appendix*. ms.
- MARRISON, G. E.
 1967 *The Classification of the Naga Languages of North-east India*, 2 vols. London: SOAS.
- MASPERO, H.
 1946 Notes sur la morphologie du tibéto-birman et du munda. *BSLP* 43: 155-185.
- MATISOFF, J. A.
 1969 Verb concatenation in Lahu. *Acta Linguistica Hafniensia* 12(1): 69-120.
 1972a *The Loloish Tonal Split Revisited*. Berkeley: Center for Southeast Asia Studies, University of California.
 1972b Lahu nominalization, relativization, and genetivization. In Kimball (ed.), *Syntax and Semantics* 1: 237-257, New York: Academic Press.
 1972c Tangkhul Naga and comparative Tibeto-Burman. 『東南アジア研究』10(2): 271-283.
 1973a Tonogenesis in Southeast Asia. In L. Hyman (ed.), *Consonant Types and Tone*, Los Angeles: University of Southern California.
 1973b *The Grammar of Lahu*. Berkeley: University of California Press.
 1976 Lahu causative constructions. In M. Sibatani (ed.), *Syntax and Semantics*, vol. 6, New York: Academic Press, pp. 413-442.
 1978a *Variational Semantics in Tibeto-Burman*. Philadelphia: ISHI Publications.
 1978b *Linguistic Diversity and Language Contact in Thailand*. ms.
 1980a Stars, moon, and spirits: bright beings of the night in Sino-Tibetan. 『言語研究』77: 1-45.
 1980b *The Languages and Dialects of Tibeto-Burman*. ms.
 1983 God and the Sino-Tibetan copula. Circulated at the 16th S-T Conf., Seattle.

MICHAILOVSKY, B.

- 1974 Hayu typology and verbal morphology. *LTBA* 1: 1-26.
1982 *La Langue Hayu*. Ph.D. dissertation, University of California, Berkeley.

NAGANO, Yasuhiko

- 1978a Preliminary remarks to rGyarong dialectology. Circulated at the 11th S-T Conf., University of Arizona, Tucson.
1978b *A note to the rGyarong Tsangla body part terms*. ms.
1979a A historical study of rGyarong initials and prefixes. *LTBA* 4(2): 44-67.
1979b A historical study of rGyarong rhymes. *LTBA* 5(1): 37-47.
1980 *Amdo Sherpa Dialect*, Monumenta Serindica 7. TUFSS.
1982 A historical study of gLo Tibetan. 『国立民族学博物館研究報告』7(3): 472-513。
1983 *A Historical Study of the rGyarong Verb System*. Ph.D. dissertation, University of California, Berkeley.
1984a Preliminary notes on gLo-skad (Mustang Tibetan). In G. Thurgood *et al.* (eds.), *Linguistics of the Sino-Tibetan Area (Festschrift for Paul K. Benedict)*.
1984b A Manang Glossary. *Monumenta Serindica* 12: 203-234, TUFSS.
1984c *A Historical Study of the rGyarong Verb System*. Tokyo: Seishido.

長野泰彦

- 1984a 「ギャロン語の方向接辞」『季刊人類学』15(3): 1-52。
1984b 「嘉戎語の動作の様態を示す接辞」『国立民族学博物館研究報告』9(3): 483-519。
1985 「嘉戎語の能格性」*YAK* 7。(印刷中)

西 義郎

- 1977 「Tamang 祖語の再構をめぐりいくつかの問題について」『鹿児島大学教養部史学科報告』26: 53-68。

NISHI, Yoshio

- 1980a Classification of Some Tibetan Dialects of Nepal. Handout at the 1st Annual Conf. of the Linguistic Society of Nepal, Kathmandu.
1980b *A Comparative Word-List of Tamang, Gurung and Thakali*. ms.
1982a A Brief Survey of the Linguistic Position of Ghale. Circulated at the 15th S-T Conf., Peking.
1982b *Swadesh 100 Word-list for Some Languages of the Mon-pa group*. ms.

西田龍雄

- 1957 「チベット語動詞構造の研究」『言語研究』33: 21-50。
1960 「カチン語の研究」『言語研究』38: 1-32。
1970 『西番館譯語の研究』松香堂, 京都。
1973 『多續譯語の研究』松香堂, 京都。
1978 「チベット・ビルマ諸語と日本語」『岩波講座日本語 第12巻』岩波書店, pp. 227-300。

OSBURNE, A.

- 1975 *Transformational Analysis of Tone in the Verb System of Zahao (Laizo) Chin*. Ph.D. dissertation, Cornell University.

PLANK, F. (ed.)

- 1979 *Ergativity*. New York: Academic Press.

PLANK, F.

- 1979 Ergativity, syntactic typology and universal grammar. In Plank (ed.), *Ergativity*, New York: Academic Press, pp. 3-38.

瞿 霨堂

- 1982 「嘉絨語動詞の人称范畴」S-T Conf., 北京 (1983 『民族語文』4: 35-48に再録)。
1984 「嘉戎語概況」『民族語文』2: 67-80。

READ, A. F. C.

- 1934 *Balti Grammar*. London: Royal Asiatic Society.

RICHTER, E.

- 1966 *Tibetisch-Deutsches Wörterbuch*. Leipzig: Veb Verlag Enzyklopädie.

- ROERICH, G. DE
 1933 The Tibetan dialect of Lahul. *Journal of Urusvati Himalayan Research Institute* 3: 83-190.
 1958 *Le parler de l'Amdo*. Rome: Is. M.E.O.
- RÓNA-TAS
 1966 *Tibeto-Mongolica*. The Hague.
- ROSTHORN, A. VON
 1897 Vokabularfragmente ost-tibetischer Dialekte. *ZDMG* 51: 524-533.
- 佐藤 長
 1978 『チベット歴史地理研究』岩波書店, 東京。
- SHAFFER, R.
 1950 Classification of some languages of the Himalayas. *Journal of Bihar Research Society* 36: 192-214.
 1966, 67, 74 *Introduction to Sino-Tibetan*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- SHAHA, B. N.
 1884 *A Grammar of the Lúshái Language*. Calcutta.
- SHAKABPA, Ts. W. D.
 1967 *Tibet—a political history*. New Heaven: Yale University Press.
- SRESTHACHARYA, I.
 1981 *Newari Root Verbs*. Kathmandu: Ratna Pustak Bhandar.
- STERN, Th.
 1963 Provisional sketch of Sizang (Siyin) Chin. *AM* 10: 222-278.
- 孫 宏开
 1962 「羌語概況」『中国語文』1962(12): 561-571。
 1981a 『羌語簡志』北京: 民族出版社。
 1981b 「羌語動詞的趨向范疇」『民族語文』1: 34-42。
 1982 『独龙語簡志』北京: 民族出版社。
- 孫 宏开 *et al.*
 1980 『門巴, 珞巴, 僜人的語言』北京: 中国社会科学出版社。
- Taraon
 1963 *A Dictionary of the Taraon Language*. Shillong.
- THARCHIN, G.
 1960 *Tibetan Syllables*. Kalimpong: Tibet Mirror Press.
- THOMAS, F. W.
 1948 *Nam*. London.
 1957 *Ancient Folk-Literature from North-Eastern Tibet*. Berlin.
- THOUDAM, P. C.
 1979 Conjoined structures with /əməchung/ in Meitheiiron. *LTBA* 4(2): 122-129.
- THURGOOD, G. W.
 1977 Lisu and Proto-Lolo-Burmese. *Acta Orientalia* 38: 147-207.
- TSUNODA, T.
 1982 A Re-definition of 'Ergative' and 'Accusative'. Circulated at the 13th International Congress of Linguists, Tokyo.
- WALKER, G. D.
 1925 *A Dictionary of the Mikir Language*. Shillong.
- WATTERS, D.
 1973 Clause patterns in Kham. In A. Hale & D. Watters (eds.), *Clause, Sentence, and Discourse Patterns in Selected Languages of Nepal* 1: 39-202, Kathmandu: S.I.L.
 1975 The evolution of a Tibeto-Burman pronominal verb morphology. *LTBA* 2(1): 45-79.
- WATTERS, D. & N. WATTERS
 1973 *An English-Kham Kham-English Glossary*. Kathmandu: S.I.L.

WEIDERT, A.

- 1975 *Componential Analysis of Lushai Phonology*. Amsterdam: John Benjamins B.V.
1979 The Sino-Tibetan tonogenetic laryngeal reconstruction theory. *LTBA* 5(1): 49-127.

WEN, Yu (聞 宥)

- 1941 「川西羌語之初步分析」 *Studia Serica* 2: 38-71.
1943a 「汶川瓦寺組羌語音系」『華西協合大学中国文化研究所彙刊』3: 293-308。
1943b 「汶川蘿蔔寨羌語音系」 *Studia Serica* 3(2): 12-25.
1943c Verbal directive prefixes in the Jyarung language and their Ch'iang equivalents. *Studia Serica* 3: 11-20.
1944 「論嘉戎語動詞之人称尾詞」 *Bulletin of Chinese Studies* 4(2): 79-94.
1945 「理番後二枯羌語音系」 *Studia Serica*, 4 suppl.
1950 An abridged Ch'iang vocabulary. *Studia Serica* 9(2): 17-54.

WOLFENDEN, S. N.

- 1929 *Outlines of Tibeto-Burman Linguistic Morphology*. London: Royal Asiatic Society.
1936 Notes on the Jyarong dialect of Eastern Tibet. *TP* 32: 167-204.

山口瑞鳳

- 1968 「蘇毗の領界」『東洋學報』50(4): 1-69。
1969 「白蘭と Sum pa の rLaṅs 氏」『東洋學報』52(1): 1-61。
1971 「東女國と白蘭」『東洋學報』54(3): 199-292。
1977 「三十頌・性入法の成立時期をめぐって」『東洋學報』57(1/2): 1-34。
1983 『吐蕃王國成立史研究』岩波書店, 東京。

中国科学院少数民族語言研究所 (主編)

- 1959 『景頗語語法綱要』北京: 科学出版社。